

¿Cómo podemos prevenir incidentes de contraflujo?

Para su seguridad – y requerida por la ley – todos los clientes deben instalar y mantener dispositivos de prevención de contraflujo en sus sistemas de agua.

Además, los clientes deben implementar buenos hábitos de uso para reducir el potencial de incidentes de contraflujo. Las mejores prácticas incluyen:

- Nunca deje una manguera sumergida en un balde de líquido no-potable.
- Asegurar el nivel de agua en cualquier tanque de líquido está por debajo de cualquier tipo de grifo o nivel de entrada.

Siguiendo este Consejo se creará una “brecha de aire” que puede ayudar a prevenir un incidente de contraflujo.

Tomar medidas para la seguridad

Bajo la ley de Safe Drinking Water Act, Environmental Protection Agency y OSHA, así como las leyes individuales de muchos Estados a través de sus Departments of Environmental Protection requieren que los clientes eliminen las conexiones cruzadas o instalen el contraflujo dispositivos de prevención. Estas regulaciones se aplican a los hogares, empresas y establecimientos comerciales e industriales.

El Reglamento exige que los dispositivos de prevención de contraflujo se ensayen al menos una vez al año. Cuando sea necesario, deben ser reparados para asegurar el funcionamiento correcto.

¿Qué es un programa de control de conexión cruzada?

El propósito de un programa de control de conexiones cruzadas es proteger el suministro público de agua potable de la posibilidad de contaminación al aislar, dentro del sistema de distribución interna de sus clientes, contaminantes que podrían contraflujo o el sifón hacia el sistema público de agua.

El programa promoverá la eliminación (o control) de las conexiones cruzadas existentes entre los sistemas de agua potable y los sistemas no potables.

National Water Specialties Company (NAWSC) se compromete a proteger la calidad del agua potable y está trabajando para resolver este problema mediante la reducción de la posibilidad de que ocurran incidentes de contraflujo.



Comunícate con NAWSC

en 844.605.5213 o NAWSC.net para obtener más información acerca de las conexiones cruzadas en su casa o negocio.



Lehigh County Authority

Lo que necesita saber sobre los sistemas de prevención de contraflujo

¿Tiene una conexión de servicio público de agua?

¿Es usted una propiedad comercial o industrial?

¿Hay una cocina, un baño o un grifo en su edificio?

Si respondiste “sí” a cualquiera de estas preguntas, estás en peligro de contaminar tu suministro de agua.

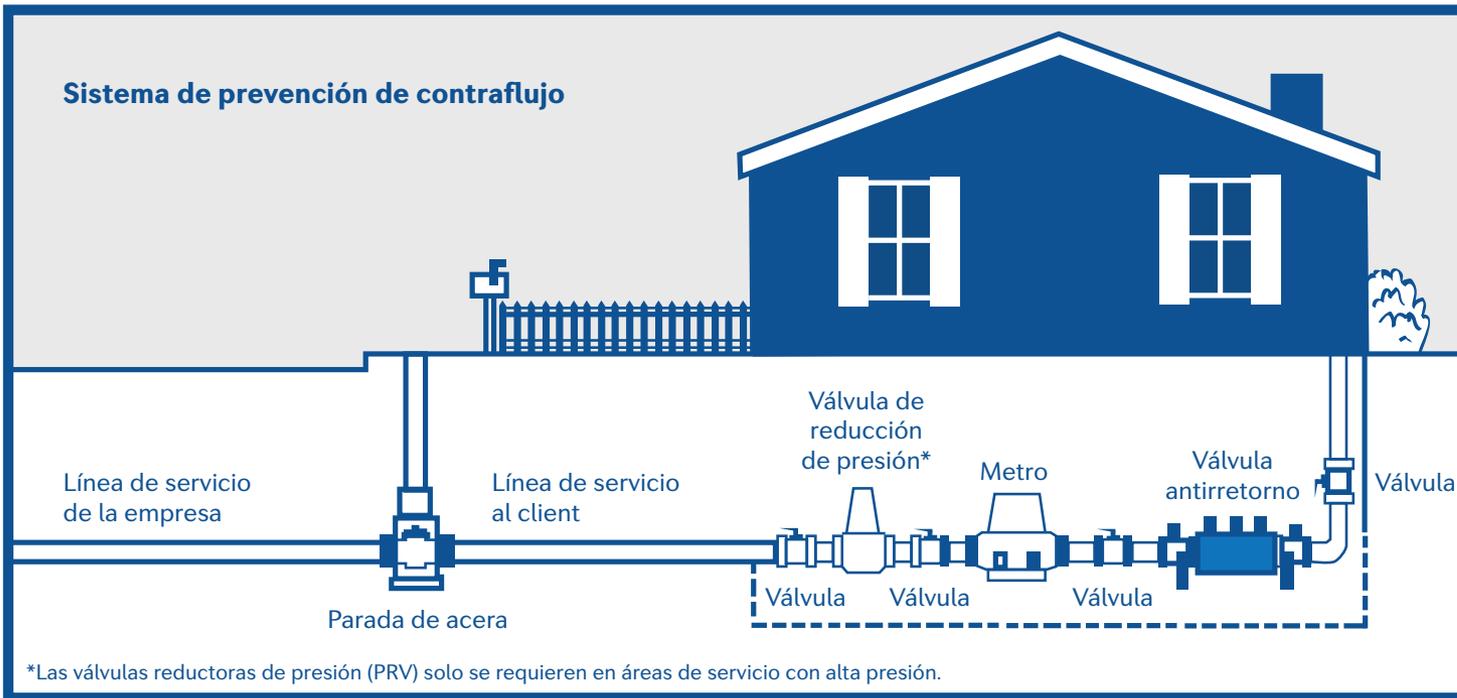
Comunícate con NAWSC

en 844.605.5213 o NAWSC.net

Para obtener información acerca de las conexiones cruzadas en su casa o negocio.



Sistema de prevención de contraflujo



¿Qué es la conexión cruzada?

De acuerdo con el US Environmental Protection Agency (EPA), una conexión cruzada es cualquier punto del sistema de suministro de agua en el que el agua no potable o que no se pueda beber puede ser introducida en fuentes potables o limpias. Por lo tanto, todas las líneas de servicio conectadas a los sistemas públicos de agua son posibles conexiones cruzadas.

Usted, el empresario o propietario de casa, son responsables de estas conexiones cruzadas.

¿Qué es el contraflujo?

El contraflujo es la inversión indeseable del flujo de agua desde su dirección prevista en cualquier sistema de tuberías o plomería. Puesto simplemente, un sistema típico de distribución de agua permite que el agua fluya desde una línea de servicio a su

establecimiento. Las condiciones hidráulicas dentro del sistema pueden desviarse de las condiciones normales, causando que el agua fluya en la dirección opuesta. Eventualmente, esto conducirá al suministro público local de agua y creará una “conexión cruzada” potencialmente peligrosa.

¿Por qué es necesario prevenir los incidentes de contraflujo?

Con cualquier incidente de contraflujo existe el riesgo de materiales no potables – aquellos que no están destinados al consumo humano – que fluyen de nuevo al sistema de agua local. Esto podría incluir aguas residuales, fluidos industriales, químicos, rociadores de fuego o agua de irrigación del césped.

¿Qué causa el contraflujo?

Hay dos causas principales de contraflujo: retroa sifonaje y contrapresión.

Back-sifonaje

Cuando se aplica una presión negativa o reducida en el grifo de un edificio, lo que crea la posibilidad de que los contaminantes se filtren al sistema de agua potable. Un cambio de presión podría ser causado por:

- Uso excesivo de agua en el sistema (es decir, luchando contra un gran incendio)
- Roturas principales de agua
- Uso no autorizado de una boca de incendios

Contrapresión

Los incidentes de contrapresión pueden ocurrir cuando la presión en un sistema individual excede la presión en el sistema de distribución, lo que ocasiona que se introduzcan gases o líquidos indeseables en el suministro de agua potable. Algunos ejemplos incluyen:

- Un túnel de lavado que recircula agua jabonosa
- Una planta de fabricación que utiliza una presión de agua sustancial para la producción